

РЕШИТНИК Наталья Людвиговна

Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой, Полоцк

**ФОРМИРОВАНИЕ КОМПЕНСАТОРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
У СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

Аннотация. В статье обосновывается формирование компенсаторной компетенции на основе коммуникативно-когнитивного подхода. Подробно рассматриваются коммуникативная и когнитивная составляющие данного подхода и их учет в моделировании иноязычного общения. Предлагаются принципы реализации коммуникативно-когнитивного подхода для формирования компенсаторной компетенции: ситуативности (с целью моделирования и стимулирования общения), активности (для активизации психической деятельности, развития мотивации), сознательности (как основы самостоятельности и активности студента) и проблемности (отражающей комплексность реального процесса коммуникации).

Ключевые слова: компенсаторная компетенция, коммуникативно-когнитивный подход, иноязычное общение, принцип ситуативности, принцип активности, принцип сознательности, принцип проблемности.

Abstract. The article describes the formation of compensatory competence on the basis of communicative-cognitive approach. The communicative and cognitive components of this approach and their role in modeling foreign-language communication are considered in detail. The article proposes the following principles for implementing communicative-cognitive approach: situational (for modeling and stimulating communication), active (to stimulate mental activity, develop motivation), conscious (as the basis of independence and activity of the student) and problematic (that takes into account the complexity of real life communication).

Keywords: compensatory competence, communicative-cognitive approach, foreign language communication, principle of situationality, principle of activity, principle of consciousness, principle of problematicity.

Компенсаторная компетенция – один из основных инструментов, позволяющих осуществлять эффективную коммуникацию на иностранном языке особенно в условиях дефицита языковых средств, что особенно актуально для неязыковых специальностей. Наиболее эффективным, на наш взгляд, представляется формирование данной компетенции на базе коммуникативно-когнитивного подхода.

В рамках данного подхода равнозначными признаются как процесс формирования адекватного представления о лингвистическом явлении, так и процесс использования этого явления в реальной коммуникации [1, с. 4]. Таким образом, студент не только овладевает необходимыми навыками и умениями для общения на иностранном языке, но и формирует адекватное представление о системе изучаемого языка, что служит основой дальнейшего самостоятельного иноязычного образования.

Коммуникативно-когнитивный подход включает в себя две составляющие: коммуникативную и когнитивную. Благодаря коммуникативной составляющей иностранный язык становится для студента средством межличностного и профессионального общения, в то время как когнитивный аспект делает иностранный язык инструментом познания себя и окружающего мира. Когнитивный и коммуникативный компоненты представляют собой органическое единство и рассматриваются отдельно в гносеологических целях. Их комплексное использование «означает осмыслинность различных форм общения на изучаемом лингвистическом материале» [2 с. 162]. Всякое коммуникативное действие связано с реализацией определенных коммуникативно-когнитивных структур, поскольку общение представляется возможным осуществить только при наличии в сознании говорящего когнитивных структур знаний и их презентации. При этом имеются ввиду не только абстрактные знания о стереотипных событиях и ситуациях, но также и личностные знания носителя языка, аккумулирующие его предшествующий индивидуальный опыт, установки и намерения, чувства и эмоции [3, с. 4].

Учет коммуникативной составляющей в образовательном процессе предполагает моделирование речевого взаимодействия таким образом, чтобы процесс обучения максимально приблизился к реальной коммуникации, что будет наиболее эффективным при обучении иноязычному общению и развитию компенсаторной компетенции в частности. Важным считаем обеспечение коммуникативной мотивации, создание потребности в общении с целью изменения взаимоотношений. Адекватная коммуникативная цель, формируя желание чувствовать в общении на иностранном языке, рождает потребность в использовании определенного набора коммуникативных и компенсаторных стратегий и умений. В связи с этим видится возможным осуществлять управление речевой деятельностью студентов, склонять к использованию необходимых стратегий путем постановки наиболее оптимальной коммуникативной цели. Таким образом, коммуникативная составляющая обуславливает отбор, организацию, последовательность изучения языкового материала и способов его предъявления и тренировки с учетом коммуникативной потребности студентов, и условий организации учебной деятельности.

Когнитивная составляющая отвечает за организацию учебного материала, которая максимально соответствовала бы особенностям умственной деятельности человека. П.К. Бабинская отмечает, что когнитивность предполагает использование

закономерностей сознания индивида и мыслительных процессов (восприятия, мышления, познания, понимания и объяснения) в процессе коммуникативно-познавательной деятельности [3, с. 4]. Таким образом, можно сказать, что организация учебного процесса при формировании компенсаторной компетенции должна совпадать с естественным путем познания, свойственным психике человека. Естественные стадии познавательного процесса следующие: анализ или припоминание предшествующих знаний в данной проблемной области, наблюдение нового, выявление противоречия, выраженного в констатации неадекватности имеющегося знания, постановка задачи, выдвижение гипотезы, концептуализация нового знания при помощи имеющихся у студента стратегий, экспериментальное использование нового знания и новый виток его коррекции [1, с. 5–6]. Кроме того, в научной литературе отмечается, что при моделировании процесса иноязычного образования с опорой на когнитивный компонент предполагается использование не только таких источников знания, как реальные предметы и вещи их заменяющие, слово, практическая деятельность, производительный труд, но также и интуиции и веры (принятие за истину того, что подсказано подсознанием) [2, с. 163–164].

Реализация коммуникативно-когнитивного подхода строиться на следующих принципах: ситуативности, активности, сознательности и проблемности.

Принцип ситуативности означает, что обучение строится на основе и при помощи ситуации. По словам Е.И. Пассова ситуация – «есть такая динамичная система взаимоотношений общающихся, которая благодаря её отраженности в сознании порождает личностную потребность в целенаправленной деятельности и питает эту деятельность» [4, с. 95]. В научной литературе подчеркивается большой потенциал социальной технологии симуляции и возможность её использования для коммуникативного моделирования типичных ситуаций общения [5, с. 17].

Ситуация служит стимулом, толчком к говорению, а для этого она должна освещать значимые для студента темы. Е.И. Пассов пишет, что ситуация является необходимым условием для обучения говорению, если воспринимать её как систему взаимоотношений общающихся, которая побуждает их к речевому поступку [6, с. 32–33]. При этом исследователь рекомендует связывать речевые ситуации с деятельностью значимой и известной для студентов. Однако, профессиональная ситуация общения направлена на потенциальную деятельность, поэтому, как правило, не известна студенту, он её ещё не переживал в жизни. Присутствует лишь интерес к будущей профессии, при отсутствии реального опыта. В данном случае мы рассматриваем ситуацию, не только как систему взаимоотношений, но и как совокупность обстоятельств (модель среды деятельности, структурированность этой модели вокруг некоторой проблемы или ряда проблем, посредством определения необходимых условий и правил речевых и неречевых действий студентов, направленных на решение проблемы, при изначальной заданности структуры) [5, с. 18].

Коммуникативно-когнитивный подход ориентирован на когнитивную активность студентов, что предполагает активизацию психических процессов памяти, внимания, мышления, формирования и формулирования мысли. Организация деятельности, ведущая к этой активности, по мнению Л.Я. Дмитрачковой, «предполагает включение студентов не только в деятельность общения, но и когнитивную (адаптивную и регулятивную деятельность по переработке информации), направленную на осмысление социальных процессов, на осознание языковой картины мира и себя» [7, с. 48]. Активная позиция студента способствует стимулированию коммуникативных качеств личности, его речевой инициативы, экстериоризации имеющихся и интериоризации осваиваемых знаний, умений и навыков, росту мотивации к учению и общению, развитию рефлексивности, усилению контроля и самоконтроля, оценки и самооценки. Активность в процессе обучения также способствует развитию самостоятельности, выражается в положительном отношении к процессу обучения, содержанию обучения, выборе наиболее эффективных средств овладения иностранным языком.

Переориентировка современного образовательного процесса с получения готовых знаний от преподавателя на превращение студента в активного субъекта деятельности по приобретению знаний, обуславливает необходимость применения принципа сознательности в процессе развития компенсаторной компетенции. Применение данного принципа способствует тому, что студент постепенно приобретает все большую и большую независимость, самостоятельность, что создает возможность осуществления иноязычного самообразования после окончания изучения самого предмета. Происходит развитие ответственности студента за своё образование, автономии. Сознательность предполагает знание студентом ответов на ряд вопросов: какие стратегии могут использоваться, как их использовать, зачем их использовать, когда использовать. В основе данного принципа находится утверждение о том, что, если студент осознает свою ответственность за выбор, использование и оценку компенсаторных стратегий, он становится более успешным в изучении иностранного языка, более рационально использует учебное время. Это путь сверху вниз: от осознания свойств и особенностей языковых единиц и правил их функционирования к практическому применению в речевой деятельности. В рамках принципа сознательности особый упор делается на правила инструкции. При этом важно чтобы данные правила и инструкции были практически необходимыми для овладения системой языка во избежание изучения теории ради самой теории.

Принцип проблемности предполагает реализацию процесса обучения на основе проблемных ситуаций. Использование проблемных ситуаций развивает у студента такие необходимые профессиональные качества, как гибкость, широта и глубина мышления, умение обходиться без посторонней помощи при решении коммуникативной задачи, самостоятельность в принятии решений, осознанность своих

действий и креативный подход к делу. Проблемная организация образовательного процесса способствует постепенному устранению мало-осознанной активности студента на уровне речевого поведения и развивает способность осуществлять коммуникативную деятельность самостоятельно.

Таким образом, формирование компенсаторной компетенции на основе коммуникативно-когнитивного подхода требует от преподавателя иностранного языка умения реализовывать естественное, непринужденное общение на занятии, выбирая такую тематику общения, которая вызывала бы необходимость в осмысленном употреблении развивающего компенсаторного умения. При этом обучение целесообразно строить на основе принципов ситуативности, активности, созательности и проблемности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Щепилова, А.В. Когнитивный принцип в обучении второму иностранному языку: к вопросу о теоретическом обосновании / А.В. Щепилова // Иностранные языки в школе. – 2003. – № 2. – С. 4–11.
2. Пристромова, О.А. реализация принципа когнитивности при обучении иностранному языку / О.А. Пристромова // Непрерывное обучение иностранным языкам: методология, теория практика. Материалы докл. Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 23–24 декабря 2003г.: в 3ч. Ч. 2. / Отв. редактор Н.П. Баранова. – Мн. : МГЛУ, 2003. – 250 с.
3. Бабинская, П.К. Коммуникативность и когнитивность – основные категории современной методики обучения иностранным языкам / П.К. Бабинская // Непрерывное обучение иностранным языкам: методология, теория, практика. Материалы докл. Междунар. науч-практ. конф., Минск, 23–24 декабря 2003 г.: В 3 ч. Ч. 1. / Отв. редактор Н.П. Баранова. – Мн. : МГЛУ, 2002. – С. 3–5.
4. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е.И. Пассов. – 2-е изд. – М.: Просвещение, 1991. – 223 с.
5. Сокол, А.О. Пролонгированная деятельностиальная симуляция в обучении устно-речевым высказываниям как средству реализации диалога культур / А.О. Сокол // Замежныя мовы у Рэспубліцы Беларусь. – № 4. – 2007. – С. 17–22.
6. Принципы обучения иностранным языкам / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. – Серия «Методика обучения иностранным языкам», № 4. – Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2002. – 40 с.
7. Дмитрачкова, Л.Я. Обучение будущих учителей-словесников устному общению (на материале английского языка) : дис. на соискание уч. ст. канд. педаг. наук / Л.Я. Дмитрачкова. – Мн. : БГПУ им. М. Танка, 1996. – 136 с.